

如果你想以其他語言或格式版本獲取本資訊，請聯絡：
01642 527265.

Arabic

إذا كنت ترغب هذه المعلومات في لغة أو شكل جهة اتصال أخرى:
01642 527265

French

Si vous voulez cette information dans un autre contact de la langue ou le format:
01642 527265

Kurdish (Sorani)

ئەگەر تو لەوانەیە حەز له ئەم زانیاریە بکەیت له زمانیکى تر يان پەسپوەندىي شىۋە: 527265 01642

Polish

Jeśli chcesz otrzymać te informacje w innym języku lub formacie skontaktuj się z: 01642 527265

Punjabi

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਜ ਫਾਰਮੈਟ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ:
01642 527265

Urdu

اپ کسی دوسری زبان یا فارمیٹ رابطے میں یہ معلومات چاہتے ہیں تو
01642 527265

本單張為印刷品，亦可瀏覽以下網頁獲取簡易的圖文及音訊版本：
www.tsab.org.uk/professionals/posters

第五版 - 2020年6月

成人保護免 受虐待和忽視

Cantonese



www.tsab.org.uk



我們的保護安排將有效預防和應對成人虐待

虐待是什麼？

虐待是指某人的單一或連串行為對他人造成「負面影響」，不論事件輕重。

成人可能會同時遭受不同類型的虐待，而且虐待事件往往是環環相扣的。可是，人們不應以狹隘思維來理解虐待和忽視的真正含意（通常是從他人身上獲得利益的行為）。

歧視性虐待

基於種族、性別及性別認同、年齡、殘疾、性取向或宗教，向某人作出包括騷擾、誹謗或類似形式的行為。

家庭暴力

指 16 歲或以上人士，向現任或曾為親密伴侶或家庭成員的 16 歲或以上人士（不論性別或性取向）作出單一或連串控制、強迫、威脅、暴力對待或虐待行為。這些行為包括心理、身體、性、經濟和情緒方面的虐待，又稱「榮譽暴力」。

經濟或物質虐待

孤立行為可對他人造成經濟或物質虐待。研究顯示，雖然經濟虐待多數伴隨其他形式的虐待一同發生，但並非必然出現這個情況。

潛在特徵包括：

- 生活條件改變或缺乏供暖、衣物或食物
- 無法支付帳單/無法解釋資金短缺的原因
- 財務文件因不明原因丟失/遺漏
- 最近在簽署卡上添加授權簽署人。

接下來會發生什麼事情？

所有關於涉嫌虐待的舉報，都會受到高度重視和關注。

成人社會護理團隊及/或警方會採取各種行動，以保障成人受害者，以及其他受涉嫌虐待行為影響的人士（包括兒童）的即時安全。

相關機構會與成人受害者交談（如有需要，會在適當代表或律師陪同下進行），以了解事情始末。他們會與受害者合作，並在尊重他們意見和意願的前提下，共同計劃有效保障受害者安全的援助措施。

相關機構會調查有關虐待行為的指控，並採取適當行動，防止虐待行為繼續發生。

如果你舉報他人遭受虐待，你將可得知有關事情的進展和結果。

請伸出援手，防止成人虐待再次發生

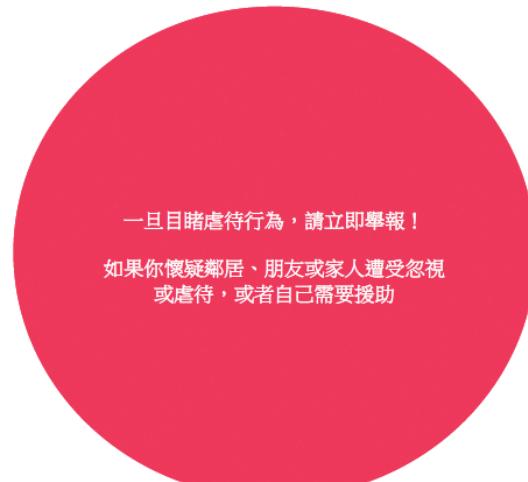
關於預防虐待，還有大量資料可得到，可在《整個社區方法:防止成人虐待和忽視傳單》中找到：<https://www.tsab.org.uk/professionals/posters/>

如何尋找援助？

家庭醫生、社工、本地議會、援助團體、特定援助組織，以及其他機構，都可為你提供援助服務。你可透過以下網頁，尋找各個相關和主要機構：www.tsab.org.uk

我應採取什麼行動？

如果你目睹或聽見任何讓你感到憂慮的事情、懷疑有人遭受虐待，或有人告訴你他們遭受虐待，請不要猶豫，馬上舉報：



請撥打101致電Cleveland警署，或撥打999致電緊急求助服務
致電你當地的成人社會護理團隊：

Hartlepool	01429 523 390
Middlesbrough	01642 065 070
Redcar & Cleveland	01642 771 500
Stockton-on-Tees	01642 527 764
Evenings & Weekends	01642 524 552

如果你不太肯定，請撥打以上號碼致電你當地的成人社會護理團隊，他們會樂於聆聽你的傾訴，並為你提供良好意見。你可選擇以匿名身份與他們對話。

你不應該：

- 請勿承諾對虐待事件保守秘密
- 請勿警告施虐者，這可能會令情況惡化，並更難為受害者提供協助
- 請勿猶豫，應立即舉報虐待行為。

為家庭著想

請考慮其他人的危機並關心及支援他們，包括兒童或其他成人。如果家長有可能在照顧兒童時忽略了他們的需求，你應該把此憂慮報告于兒童福利服務組織

現代奴隸制

包括奴隸制度、人口販運、強迫勞動和家庭奴役。人口販運者會使用任何手段，迫使其他人在遭受虐待和不人道待遇的環境下生活。

忽視及疏忽行為

任何人無法履行看管、照顧或監護受害成人的責任，向其提供合理數量和類型的照護服務。不論有意或無意，均可造成忽視。

潛在特徵包括：

- 忽視醫療、情緒或身體護理的需要
- 未能使受害人獲得適當的服務
- 扣減生活必需品，例如食物和水。

機構虐待

醫院或護理院等護理機構因架構、政策、護理過程或做法而導致不良護理。

潛在特徵包括：

環境條件惡劣，缺乏鼓舞

非法禁閉或限制

不當的財產、衣物和生活空間護理
長時間將住院者留在馬桶或廁所

以不尊重的態度和說話對待住院者
機構虐待可為單一事件或連串虐待。

身體虐待

身體虐待的跡象可能難以察覺，而有時人們對發生這類虐待都感到難而置信。

潛在特徵包括：

- 眼睛瘀青、瘀傷、燒傷和傷口
- 情緒困擾
- 束縛或抓握的痕跡
- 異常的受傷模式
- 經常出入急症室。

心理虐待

心理虐待並無身體虐待般的明顯痕跡，影響可能會潛伏多年。心理虐待會影響個人的思想和感受，並約束其日常生活。潛在特徵包括：

潛在特徵包括：

排斥受害者參與有意義的事件或活動

忽略、模仿或嘲笑受害者

侮辱和孤立受害者

以侮辱名稱辱罵和呼喝

遭受咒罵和威脅

被威脅帶走重要物品。

自我忽視

這種情況涵蓋多種行為，包括個人忽略照顧自己的衛生、健康或環境，以及出現囤積行為。自我忽視亦可能涉及拒絕接受服務、治療、評估或介入幫助，從而無法改善其自我照顧能力或照護環境。

性虐待及剝削

性虐待及剝削包括強姦、猥褻暴露、性騷擾、不當的注視或觸摸、與性有關的調謔或暗示、色情攝影，以及強迫觀看色情內容或目擊性行為。性剝削是指成人以遭受性虐待來換取注意、感情、食物、毒品、住所、保護、其他基本必需品及/或金錢，並可在貌似自願的關係上發生。被剝削者可能會視施虐者為朋友、男朋友或女朋友。

施虐者可能會：

在身體或言語上威脅受害者

拍攝不雅照片並發送給其他人

暴力對待受害者，或試圖將受害者與他的朋友和家人隔離。

哪些成人有遭受虐待的風險？

成人虐待可發生在任何 18 歲或以上的人身上。然而，擁有以下特徵的成人可能有「較高風險」遭受虐待和忽視，並難以保護自己和尋求幫助：

- 患有身體、精神、感官、學習或認知疾病或殘疾
- 因上述殘疾而需要支援完成日常事務
- 需要依靠別人來獲取某種社會護理或健康援助
- 現正接受護理
- 身為非正式照護者、家庭成員和朋友，提供無薪的護理服務。

以上所列並未列出所有可能情況。

虐待會在哪些地方發生？

虐待會在任何地方發生，例如：

護理院、日間中心

醫院/健康服務

在照護者家中或成人自己家中（包括網上）

公眾場所

輔助生活居所

工作地點、學院或大學。

誰是施虐者？

任何人都可能是施虐者，例如：

- 家庭成員/親屬（包括配偶）
- 朋友或鄰居
- 其他服務使用者（包括護理院、醫院等）
- 專業人員（包括有薪照護者）
- 陌生人
- 無薪照護者、義工。